



# Генеральная Ассамблея

Семьдесят четвертая сессия

**14**-е пленарное заседание

Четверг, 10 октября 2019 года, 10 ч 30 мин  
Нью-Йорк

Официальные отчеты

*Председатель:* г-н Мухаммад-Банде. . . . . (Нигерия)

*В отсутствие Председателя его место занимает г-н Фьялью Роша (Кабо-Верде), заместитель Председателя.*

*Заседание открывается в 10 ч 30 мин.*

## Пункт 115 повестки дня

### Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения

#### а) Назначение членов Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

##### Доклад Пятого комитета (A/74/482)

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Позиции делегаций в отношении рекомендаций Пятого комитета были четко изложены в Комитете и получили отражение в соответствующих официальных отчетах. Таким образом, если на основании правила 66 правил процедуры не поступит никаких предложений, могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет не обсуждать доклады Пятого комитета, представленные сегодня на ее рассмотрение?

*Решение принимается.*

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Таким образом, выступления будут ограничиваться разъяснением мотивов голосования или позиций. Я хотел бы напомнить

делегациям о том, что такие выступления ограничиваются 10 минутами и осуществляются делегациями с места. Прежде чем мы приступим к принятию решений по рекомендациям, содержащимся в докладах Пятого комитета, я хотел бы сообщить представителям о том, что при принятии решений мы будем придерживаться того же порядка, которому следовал в своей работе Пятый комитет.

В пункте 4 своего доклада Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее назначить г-жу Донну-Мари Кьюрацци-Максфилд (Соединенные Штаты Америки) членом Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам на срок полномочий, начинающийся 14 октября 2019 года и заканчивающийся 31 декабря 2020 года.

Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет назначить г-жу Донну-Мари Кьюрацци-Максфилд членом Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам на срок полномочий, начинающийся 14 октября 2019 года и заканчивающийся 31 декабря 2020 года?

*Решение принимается (решение 74/402).*

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения подпункта (а) пункта 115 повестки дня.

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506, [verbatimrecords@un.org](mailto:verbatimrecords@un.org)). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

19-30974 (R)



Документ  
расширенного доступа

Просьба отправить  
на вторичную переработку



**Пункт 139 повестки дня****Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций****Доклад Пятого комитета (A/74/483)**

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Ассамблея приступает к принятию решения по проекту резолюции, рекомендованному Пятым комитетом в пункте 6 его доклада. Пятый комитет принял проект резолюции, озаглавленный «Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций: просьбы на основании статьи 19 Устава», без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

*Проект резолюции принимается* (резолюция 74/1).

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 139 повестки дня.

**Пункты 14, 117, 123 и 124 повестки дня**

**Комплексное и скоординированное осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях и последующая деятельность в связи с ними**

**Записки Генерального секретаря (A/74/134 и A/74/199)**

**Последующие меры по итогам Саммита тысячелетия**

**Укрепление системы Организации Объединенных Наций**

**Реформа Организации Объединенных Наций: меры и предложения**

**Г-н Дакюнас (Беларусь)**: Создание Организации Объединенных Наций воплотило в жизнь естественное стремление народов планеты — жить в мире, добрососедстве и процветании. Преамбула Устава призывает проявлять терпимость и жить в мире друг с другом, как добрые соседи. Однако нельзя сказать, что с момента создания Организации Объединенных Наций государства старательно

следовали этой заповеди. Мы знаем, что история Организации Объединенных Наций — это история успехов и неудач, исполненных или несбывшихся ожиданий, преданности идеалам и принципам Организации, но одновременно и непоследовательности в их воплощении. При этом, конечно, нет сомнений в том, что Организация Объединенных Наций способствовала своевременному реагированию на многие, если не все, глобальные вызовы, с которыми сталкивалось человечество.

В следующем году Организация Объединенных Наций отметит свой 75-летний юбилей. Это долголетие подтверждает, что Организация остается востребованной. Альтернативы ей нет, так же как и нет альтернативы многосторонности и диалогу, которые способны изменить всеобщее восприятие современных конфликтов и путей выхода из них. В связи с этим основным направлением в укреплении Организации Объединенных Наций, на наш взгляд, должно стать формирование подлинного формата многосторонности — формата, который направлен на поиск консенсуса, основанного на принципах здравого смысла и взаимных уступок. Государства определились, что тема юбилейного саммита 2020 года будет посвящена обсуждению видения будущего, которого мы хотим, и Организации, которая нам нужна, в контексте подтверждения нашей коллективной приверженности многосторонности. Предстоящая годовщина должна стать хорошим поводом для того, чтобы напомнить о тех причинах, которые в далеком 1945 году подтолкнули наших предшественников к созданию Организации Объединенных Наций, а это победа во Второй мировой войне, а также необходимость сохранения мира и обеспечения безопасности.

В этом году по инициативе Беларуси был учрежден Международный день делегата (резолюция 73/286): он будет отмечаться каждый год 25 апреля — в день начала Конференции Объединенных Наций по созданию международной организации в Сан-Франциско в 1945 году, которая завершилась подписанием Устава. Этот день напоминает об истории создания Организации Объединенных Наций и о том, что именно человеческой фактор является самым важным залогом успеха любого диалога и укрепления многосторонности и доверия. Мы приглашаем заинтересованных подумать над форматом празднования этого дня в Организации Объединенных Наций.

В течение всего времени своего существования Организация Объединенных Наций не только пыталась повлиять на возникающие вызовы и угрозы, но и совершенствовала свое институциональное устройство, чтобы оперативно реагировать на конфликтные ситуации. Впервые о широкомасштабной реформе Организации Объединенных Наций заговорил Генеральный секретарь Кофи Аннан. Действующий генеральный секретарь Организации Объединенных Наций Антониу Гутерриш, мы считаем, успешно продолжает это наследие. Ему многое удалось, особенно в отношении реорганизации системы развития Организации Объединенных Наций. Мы надеемся, что переориентированная система развития выступит движущей силой достижения целей в области устойчивого развития, устранив раздробленность в деятельности на местах. Договор о финансировании (A/74/73/Add.1) реорганизации, одним из разработчиков которого выступила Беларусь, является важным инструментом в оказании поддержки государствам по реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Мы приветствуем инициативы Генерального секретаря по реформе, которые направлены на преодоление кризиса Организации в деле предотвращения международных конфликтов. Широкую поддержку государств получили не только шаги по реорганизации компонентов мира и безопасности в Секретариате, но и оживление системы миротворчества в целом. Вместе с тем для дальнейшего успеха этих начинаний мы призываем к взвешенной и сбалансированной интерпретации инициатив, в особенности тех, которые касаются навязывания несвойственных миротворчеству вопросов: защита прав человека, вмешательство в политические процессы, вовлечение гражданского общества в миротворческую деятельность. Это является прерогативой самих государств.

Беларусь неоднократно поднимала вопрос об исключении дублирования в работе Генеральной Ассамблеи, ее главных комитетов и Экономического и Социального Совета. Мы считаем, что пришло время провести ревизию повестки дня Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и исключить повторяющиеся вопросы. Например, оперативный сегмент Экономического и Социального Совета практически дублирует повестку для Второго комитета, гуманитарный — повестку

дня Третьего комитета. У нас также нет убежденности в необходимости полностью подгонять эти повестки под Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Этот документ носит временной характер, а нам нужно смотреть на перспективу.

Укрепление Организации Объединенных Наций невозможно без поддержания эффективного функционирования Совета Безопасности и его вспомогательных органов. Комитеты по санкциям Совета Безопасности, несомненно, играют важную роль в обеспечении соблюдения его решений. Доклады групп экспертов призваны дать объективную, беспристрастную картину выполнения и мониторинга соблюдения вводимых Советом Безопасности ограничительных мер. Мы исходим из того, что на эффективность работы вспомогательных органов Совета Безопасности пагубно влияет практика, когда те или иные выводы в докладах групп экспертов по санкциям строятся на основе произвольной интерпретации фактов и за счет оперирования ничем не подкрепленными предположениями о нарушениях режима санкций. Попытки придать излишнее внимание отвлеченным вопросам, которые не относятся к предмету ограничительных мер, в ущерб реальным задачам санкционных комитетов, на наш взгляд, контрпродуктивны и затратны.

Жизнь движется вперед. Организация Объединенных Наций также будет нуждаться в дальнейшем укреплении и обновлении. Однако, мы считаем, нам всегда следует помнить, что укрепление должно быть разумным и полезным, а обновление не должно становиться реформой ради реформы.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Мы заслушали единственного оратора в ходе прений по рассматриваемому пункту.

На этом Генеральная Ассамблея завершает данный этап рассмотрения пунктов 14, 117, 123 и 124 повестки дня.

**Пункт 117 повестки дня (продолжение)****Последующие меры по итогам Саммита тысячелетия****Специальное заседание, посвященное развитию (резолюция 60/265)**

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Мне сообщили, что ни одно из государств-членов не изъявило желания выступить с заявлением по данному пункту повестки дня. На этом Генеральная Ассамблея завершает данный этап рассмотрения пункта 117 повестки дня.

*Председатель занимает свое место.*

**Пункт 126 повестки дня****Здоровье населения мира и внешняя политика****Проект резолюции (A/74/L.4)**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я хотел бы напомнить членам Ассамблеи о том, что прения по пункту 126 повестки дня планируется провести в среду, 11 декабря, как было объявлено на веб-сайте Генеральной Ассамблеи.

Сейчас мы приступаем к рассмотрению проекта резолюции A/74/L.4.

Я предоставляю слово представителю Секретариата.

**Г-н Накано** (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи делается следующее устное заявление.

В соответствии с положениями пунктов 82 и 83 политической декларации, содержащейся в проекте резолюции A/74/L.4, Генеральная Ассамблея просит Генерального секретаря представить на семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи доклад о ходе работы, подготовленный на основе консультаций со Всемирной организацией здравоохранения и другими соответствующими учреждениями, а на семьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи — доклад, содержащий рекомендации относительно осуществления настоящей декларации в целях обеспечения всеобщего охвата услугами здравоохранения, с тем чтобы использовать эти доклады в качестве информационной основы при проведе-

нии в 2023 году заседания высокого уровня по этой теме.

Генеральному секретарю также предлагается созвать в 2023 году в Нью-Йорке заседание высокого уровня по вопросу о всеобщем охвате услугами здравоохранения, задачи и порядок проведения которого будут определены не позднее чем на семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи с учетом итогов других осуществляемых процессов, связанных с охраной здоровья, и активизации работы Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы провести всесторонний обзор выполнения настоящей декларации для выявления пробелов и определения возможных мер для их устранения в целях ускорения прогресса в деле обеспечения всеобщего охвата услугами здравоохранения к 2030 году.

Выполнение содержащейся в пункте 82 проекта резолюции просьбы о представлении документации приведет к увеличению объема работы по подготовке документации Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению на один предсессионный документ общим объемом 8500 слов на всех шести языках в 2020 году и на один предсессионный документ общим объемом 8500 слов на всех шести языках в 2022 году. Это повлечет дополнительную документационную нагрузку для Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению в 2020 и 2022 годах. В 2022 году возникнут дополнительные потребности в ресурсах на услуги по обработке документации в размере 27 200 долл. США, а дополнительные потребности на 2020 год в размере 27 200 долл. США будут покрыты из предлагаемого на утверждение бюджета по программам на 2020 год.

Что касается пункта 83, предполагается, что вопросы, касающиеся заседания высокого уровня, которое должно быть проведено в 2023 году, в том числе его задач и порядка проведения, будут согласованы позднее. Соответственно, поскольку порядок проведения заседания еще не утвержден, в настоящее время не представляется возможным оценить возможные финансовые последствия, связанные с обслуживанием заседаний и обработкой документации. После принятия решения о порядке проведения заседания Генеральный секретарь в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи представит информацию

о соответствующих расходах, связанных с такими потребностями. Кроме того, сроки проведения данных заседаний должны быть определены в консультации с Департаментом по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению.

Соответственно, в случае принятия Генеральной Ассамблеей проекта резолюции A/74/L.4 в предлагаемый бюджет по программам на 2022 год по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» будут включены дополнительные потребности в ресурсах, оцениваемые в настоящее время в 27 200 долл. США.

Заявление, которое я только что зачитал, доступно на портале PaperSmart.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея примет решение по проекту резолюции A/74/L.4, озаглавленному «Политическая декларация заседания высокого уровня по вопросу о всеобщем охвате услугами здравоохранения».

Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет принять проект резолюции A/74/L.4?

*Проект резолюции A/74/L.4 принимается (резолюция 74/2).*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Прежде чем предоставить ораторам слово для разъяснения их позиций, я хотел бы напомнить делегациям о том, что выступления с разъяснениями позиций ограничиваются 10 минутами и осуществляются делегациями с места.

**Г-жа Бонилья Аларкон** (Гватемала) (*говорит по-испански*): Гватемала приветствует принятие резолюции 74/2, в которой Генеральная Ассамблея приняла Политическую декларацию, одобренную 23 сентября 2019 года на заседании высокого уровня по вопросу о всеобщем охвате услугами здравоохранения, и высоко оценивает усилия сокоординаторов этого процесса — посла Кахи Имнадзе (Грузия) и посла Витаваса Сривихока (Королевство Таиланд).

Как гласит наша великая хартия, Устав Всемирной организации здравоохранения:

«[о]бладание наивысшим достижимым уровнем здоровья является одним из основных прав всякого человека без различия расы, религии,

политических убеждений, экономического или социального положения».

Поэтому как государство, которое высоко ценит принцип многосторонности, мы признаем актуальность Политической декларации и подтверждаем приверженность Гватемалы делу обеспечения физического, социального и психического благополучия ее жителей, а также обязуемся объединить усилия для гарантирования подлинно всеобщего охвата услугами здравоохранения в соответствии с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и, в частности, сформулированной в ней целью 3 в области устойчивого развития «Обеспечение здорового образа жизни и содействие благополучию для всех в любом возрасте».

Что касается комплексного подхода к здравоохранению, Гватемала хотела бы сделать оговорку в отношении пункта 68 Политической декларации, который касается ссылок на всеобщий доступ к услугам по охране сексуального и репродуктивного здоровья и толкования этого понятия. Мы вновь заявляем в Генеральной Ассамблее, что в соответствии со статьей 3 нашей Конституции Гватемала гарантирует и защищает человеческую жизнь с момента зачатия, а также неприкосновенность и безопасность личности.

**Г-н Хосино** (Япония) (*говорит по-английски*): Я рад присутствовать в этом великом зале Генеральной Ассамблеи в день официального принятия Политической декларации по вопросу о всеобщем охвате услугами здравоохранения (резолюция 74/2). В качестве Председателя Группы друзей по вопросу об обеспечении всеобщего охвата услугами здравоохранения и охраны здоровья населения мира я хотел бы выразить искреннюю признательность и глубокое уважение всем, кто внес свой вклад в подготовку Политической декларации заседания высокого уровня по вопросу о всеобщем охвате услугами здравоохранения. Я хотел бы особо поблагодарить сокоординаторов — Постоянного представителя Грузии Его Превосходительство посла Каху Имнадзе и Постоянного представителя Таиланда Его Превосходительство посла Витаваса Сривихока — за их самоотверженную и умелую работу, позволившую достичь этого подлинно исторического консенсуса. Я признателен Группе друзей за то, что она смогла внести свой вклад в этот процесс, придав ему импульс и углубив понимание того, что всеоб-

ший охват услугами здравоохранения является одним из основных факторов достижения целей в области устойчивого развития, а также задействовав множество заинтересованных сторон, в том числе поставив основную задачу по обеспечению всеобщего охвата услугами здравоохранения к 2030 году.

Как заявил премьер-министр Абэ, выступая с заключительным словом на заседании высокого уровня, Япония подчеркивает важность обеспечения всеобщего охвата услугами здравоохранения на глобальном уровне с опорой на собственный опыт использования всеобщего медицинского обслуживания как ключевого фактора социально-экономического развития и здорового старения общества. Руководствуясь своей убежденностью в том, что всеобщий охват услугами здравоохранения воплощает в себе концепцию безопасности человека, согласно которой никто не должен быть забыт, мы стремимся содействовать всеобщему охвату услугами здравоохранения как на двусторонней основе, так и в рамках глобальных форумов, в том числе международных организаций, Группы семи и, в последнее время, Группы двадцати посредством нашего председательства в ней.

Кульминацией этих усилий стала Политическая декларация по вопросу о всеобщем охвате услугами здравоохранения, которая, как заявил Генеральный секретарь, является «самым всеобъемлющим из когда-либо достигнутых соглашений о здоровье населения мира». Декларация отражает глубочайшую приверженность мировых лидеров, среди прочего, достижению всеобщего охвата услугами здравоохранения к 2030 году, включая охват всех людей качественными основными медицинскими услугами, а также делу ликвидации к 2030 году обнищания, вызванного необходимостью оплачивать медицинские расходы. Эти обязательства охватывают все проблемы в области здравоохранения, в том числе инфекционные и неинфекционные заболевания, и даже выходят за рамки здравоохранения и включают задачи в области прав человека и финансирования, которые требуют самого высокого уровня политической приверженности и участия множества заинтересованных сторон.

Нам, государствам-членам, пора выполнить свои обязательства. Япония готова активизировать свои усилия для обеспечения всеобщего охвата услугами здравоохранения к 2030 году, используя при

этом соответствующие форумы, в том числе второй Форум по вопросам обеспечения всеобщего охвата услугами здравоохранения, который будет проведен в Бангкоке, саммит «Здоровое питание», который пройдет в Токио в 2020 году, а также заседание высокого уровня по вопросу о всеобщем охвате услугами здравоохранения, которое состоится здесь, в Нью-Йорке, в 2023 году.

**Г-жа Бодьяи** (Венгрия) (*говорит по-английски*): С точки зрения Венгрии, всеобщий охват услугами здравоохранения рассматривается как полезная инициатива, поскольку ее основная цель заключается в обеспечении высокого уровня медицинского обслуживания в развивающихся странах для тех, кто в этом нуждается. Поэтому мы исходили из того, что эта инициатива будет поддержана. Однако мы с грустью увидели, что эту политическую инициативу, в основе которой лежат столь благие намерения и которая в значительной степени опирается на Глобальный договор о безопасной, упорядоченной и легальной миграции, не поддержала пятая часть государств-членов. В ходе переговоров по Политической декларации заседания высокого уровня по вопросу о всеобщем охвате услугами здравоохранения (резолюция 74/2) Венгрия высказала ряд оговорок и неоднократно выражала сомнения. Однако, действуя в духе компромисса и конструктивного подхода, правительство Венгрии решило поддержать принятие Декларации, как заявил на недавнем мероприятии высокого уровня по всеобщему охвату услугами здравоохранения министр иностранных дел и торговли Венгрии Пётр Сийярто. Венгрия считает, что Политическая декларация, как и любой другой аналогичный документ, должна быть составлена на основе уважения к компетенции государств и принципу суверенитета, поскольку каждое государство имеет право формулировать свою национальную политику в области здравоохранения и определять ее структуру.

Мы не согласны с подходом, согласно которому каждый человек, независимо от своего статуса, имеет право на одинаковое качество медицинского обслуживания. Мы не можем принимать законы, которые привели бы к дискриминации наших собственных граждан. Вот почему Венгрия высказала оговорки в отношении пунктов 70 и 71. Что касается пунктов 68 и 69, то Венгрия по-прежнему привержена выполнению своих обязательств в области прав человека, включая защиту и поощрение прав

женщин и обеспечение равенства между мужчинами и женщинами. Венгрия глубоко привержена осуществлению Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию и Пекинской декларации и Платформы действий, а также Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, которые также являются основными документами в области сексуального и репродуктивного здоровья и прав. Венгрия отмечает, что на международном уровне, в том числе в рамках Европейского союза, не существует согласованных определений термина «сексуальное и репродуктивное здоровье и права» и связанных с ним понятий, такие как сексуальные права, всестороннее сексуальное просвещение, современные методы контрацепции и экстренная контрацепция. Толкование Венгрией этих вопросов и принятие соответствующих мер основываются на Повестке дня на период до 2030 года, Программе действий Международной конференции по народонаселению и развитию и Пекинской декларации и Платформе действий, а также на положениях национального законодательства Венгрии. Именно поэтому Венгрия присоединилась к инициативе Соединенных Штатов и преисполнена готовности к дальнейшему сотрудничеству в деле утверждения этих ценностей.

**Г-н Салах** (Ливия) (*говорит по-арабски*): Делегация нашей страны хотела бы выразить признательность и благодарность за усилия координаторов — послов Грузии и Таиланда, — которые помогли нам достичь консенсуса по Политической декларации заседания высокого уровня по вопросу о всеобщем охвате услугами здравоохранения (резолюция 74/2).

Данная декларация содержит весьма важные меры в целях эффективного решения проблем, с которыми сталкиваются многие народы и общества, стремясь обеспечить доступное по цене и качественное медицинское обслуживание. Достижение этих целей стало бы еще одним шагом на пути к достижению целей в области устойчивого развития, сформулированных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Для обеспечения солидарности с сектором здравоохранения в бедных странах и странах, сталкивающихся с нестабильностью и конфликтами, необходимо международное сотрудничество, основанное на подлинной политической воле и ре-

шимости. Это наиболее эффективный способ осуществления Декларации. Дальнейшие меры в связи с Декларацией и контроль над ее осуществлением при одновременном принятии мер для устранения любых проблем и трудностей, возникающих в этом процессе, будут способствовать ее реализации на местах, в том числе достижению предусмотренных в ней благородных и гуманных целей на благо человечества. Именно поэтому делегация нашей страны внесла свой вклад в достижение консенсуса по Декларации.

Мы надеялись, что другие делегации не будут включать в Декларацию никаких противоречивых концепций, особенно с учетом нашей осведомленности о том, что в Третьем комитете часто возникают серьезные противоречия при обсуждении вопросов сексуального и репродуктивного здоровья. Эти два понятия являются весьма широкими и не имеют четкого определения. Они вступают в противоречие с конституциями, национальным законодательством, религиозными учениями и социальными особенностями многих стран. В связи с этим делегация нашей страны хотела бы присоединиться к консенсусу в отношении Политической декларации, касающейся всеобщего охвата услугами здравоохранения, однако это не означает, что мы согласны с включением в текст Декларации каких-либо упоминаний о сексуальном и репродуктивном здоровье или половом воспитании, содержащихся, например, в пунктах 29, 68 и 69. У нас есть оговорки в отношении любых пунктов, которые противостоят нашему национальному законодательству и учению ислама, а также ценностям и этическим нормам ливийского общества.

**Г-жа Немрофф** (Соединенные Штаты) (*говорит по-английски*): Соединенные Штаты поддерживают усилия по расширению доступа к всеобщему медицинскому обслуживанию и считают, что эти усилия следует рассматривать в свете конечной цели, ради которой мы, государства, на протяжении более полувека работаем в Организации Объединенных Наций и Всемирной организации здравоохранения, а именно ради обеспечения самого высокого достижимого уровня психического и физического здоровья для всех людей.

Ключевым фактором в достижении цели по обеспечению доступа к всеобщему медицинскому обслуживанию является оказание медицинских

услуг таким образом, чтобы пациенты могли контролировать этот процесс и располагали доступом к высококачественному обслуживанию, ориентированному на интересы людей. Для улучшения состояния здоровья населения мы должны задействовать сильные стороны и ресурсы как государственного, так и частного секторов, содействуя налаживанию партнерских отношений с участием гражданского общества и неправительственных организаций, а также религиозных объединений и организаций на уровне общин. Такой многогранный подход к обеспечению всеобщего охвата медицинскими услугами позволяет создать наиболее подходящие возможности для оказания высококачественной медицинской помощи, ориентированной на пациентов и способствующей улучшению состояния их здоровья. Мы также осознаем важное значение, которое имеет достижение целей в области устойчивого развития (ЦУР) для содействия странам в осуществлении их собственных мер по обеспечению всеобщего охвата услугами здравоохранения в соответствии с национальной политикой и законодательством.

Соединенные Штаты, которые выделяют наибольший объем средств на двусторонней основе в рамках глобальных программ в области здравоохранения, по-прежнему твердо привержены расширению усилий по улучшению здоровья людей во всем мире. В 2019 финансовом году правительство Соединенных Штатов инвестировало 19 млрд долларов США в реализацию глобальных программ в области здравоохранения. Выделяя инвестиции, мы сотрудничаем с государствами-членами и с Организацией Объединенных Наций в интересах укрепления здоровья населения мира и достижения наших общих целей. Соединенные Штаты твердо убеждены в том, что мы можем добиться большего для людей, объединив усилия в широких областях, в отношении которых существует согласие и в которых мы можем добиться подлинного прогресса, вместо того, чтобы уделять основное внимание вопросам, вызывающим противоречия, и проводить чреватую разногласиями политику, ведущую к увеличению числа аборт и снижению роли семьи и подрывающую суверенитет государств.

Именно с учетом этих соображений на заседании высокого уровня по вопросу о всеобщем охвате услугами здравоохранения, где делегаты от 21 государства-члена представляли интересы 1,3 миллиарда человек, Соединенные Штаты выступили с

совместным заявлением, с тем чтобы со всей ясностью подтвердить, что мы поддерживаем позитивную и основанную на консенсусе концепцию всеобщего охвата услугами здравоохранения, которая способствует улучшению состояния здоровья и сохранению жизни людей, а также защите их достоинства. Наша концепция включает в себя твердую поддержку продвижения идей гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек, ускорения реализации программ, направленных на искоренение материнской смертности, расширения возможностей девочек в области образования и обеспечения эффективности применяемых в секторе здравоохранения мер реагирования на гендерное насилие.

Соединенные Штаты признают, что каждое государство имеет свои собственные потребности и в то же время поддерживает нашу общую цель, заключающуюся в обеспечении улучшения состояния здоровья. Однако мы сожалеем о том, что некоторые страны политизируют переговоры по Политической декларации по вопросу о всеобщем охвате услугами здравоохранения (резолюция 74/2) посредством добавления формулировок в целях продвижения абортов как услуг в области здравоохранения и поощрения полового просвещения, что ведет к ослаблению защитной роли семьи в том, что касается улучшения состояния здоровья. Хотя Соединенные Штаты в знак признания важности улучшения здоровья всех людей присоединяются к консенсусу по Политической декларации, мы решительно заявляем о своей несогласии с пунктом 68 этой Декларации.

Несмотря на месяцы добросовестных усилий по поиску точек соприкосновения и достижению консенсуса, о которых наглядно свидетельствовало неохотное выражение нами согласия с формулировкой задачи 3.7, предусмотренной в ЦУР 3, наши усилия были в значительной степени проигнорированы, поскольку в ответ мы получили отказ на просьбу исключить из задачи 5.6 ЦУР 5 неприемлемые формулировки, которые выходят за рамки обсуждаемой Декларации. Кроме того, мы отмечаем, что только утвержденные Генеральной Ассамблеей документы могут служить источником информации относительно понимания терминов и процесса осуществления в рамках многосторонних форумов. Мы выступаем против ссылок на двусмысленные термины и выражения, такие как «сексуальное и ре-

продуктивное здоровье и репродуктивные права», поскольку они способны подрывать основополагающую роль семьи и содействовать закреплению такой практики, как проведение аборт, в обстоятельствах, в отношении которых не был достигнут международный консенсус, и могут быть неверно истолкованы учреждениями Организации Объединенных Наций. Никакого международного права на аборт не существует.

Мы по-прежнему глубоко обеспокоены возможностью того, что программы комплексного полового просвещения могут подрывать защитную роль семьи в процессе получения такого рода образования и способствовать большей уязвимости молодежи для рисков, связанных с ведением половой жизни. Мы по-прежнему являемся верными защитниками всех женщин, мужчин, детей и семей и поддерживаем программы, направленные на улучшение состояния их здоровья, повышение уровня их жизни, обеспечение им достойной жизни и повышение их благосостояния. В своем выступлении в Генеральной Ассамблее президент Трамп сказал следующее:

«Американцы будут также неустанно защищать невинные жизни. Нам известно, что в рамках многих проектов Организации Объединенных Наций предпринимаются попытки утвердить глобальное право на аборты по желанию, финансируемые за счет налогоплательщиков и проводимые вплоть до самых родов. Мировые бюрократы не имеют никакого права посягать на суверенитет государств, стремящихся защитить невинные жизни. Как и многие другие страны, представленные здесь сегодня, Соединенные Штаты считают, что каждый ребенок, как уже родившийся, так и еще не появившийся на свет, — это священный дар Божий» (A/74/PV.3, с. 19).

Кроме того, Соединенные Штаты хотели бы выразить солидарность с Венгрией в том, что касается проблемы миграции, как это отражено в Политической декларации. Соединенные Штаты разделяют опасения Венгрии по поводу освещения в этом документе вопроса миграции. В рамках международного права термин «мигрант» определен недостаточно четко, причем не все мигранты по своей природе являются уязвимыми, как это подразумевается в пунктах 70 и 71. Кроме того, что касается

этих пунктов и пункта 9, то Соединенные Штаты не имеют каких-либо международных обязательств относительно предоставления социальных услуг иностранцам. В рамках своей политики и в соответствии со своим внутренним законодательством Соединенные Штаты поддерживают предоставление доступа к неотложной медицинской помощи всем людям, находящимся на территории страны, независимо от их иммиграционного статуса, но не признают каких-либо прав на доступ к медицинскому обслуживанию, выходящему за рамки такой неотложной помощи. Как отметил бывший Генеральный прокурор Соединенных Штатов, ни одно великое и процветающее государство не может иметь как развитую систему социального обеспечения, так и открытые границы.

Наконец, Соединенные Штаты рассчитывают на сотрудничество со всеми государствами-членами в целях достижения международного консенсуса, который позволял бы учитывать различные национальные и культурные особенности и содействовать признанию жизненно важной роли семьи и общины в решении этой задачи. С опорой на совместные усилия и важную работу в области расширения доступа к здравоохранению и возможностей для всех людей, особенно тех, кто находится в ситуациях, сопряженных с риском или уязвимостью, мы сможем успешно добиться ускорения темпов обеспечения здравоохранения для всех и достичь цели всеобщего охвата услугами здравоохранения.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора, выступившего с разъяснением позиции. Сейчас мы слушаем заявления после принятия резолюции.

Я предоставляю слово наблюдателю от Европейского союза.

**Г-н Касаль Родригес** (Европейский союз) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза (ЕС) и его государств-членов. К этому заявлению присоединяются страны-кандидаты: Северная Македония, Черногория, Сербия и Албания; страна — участница Процесса стабилизации и ассоциации и потенциальный кандидат Босния и Герцеговина; а также Украина и Республика Молдова.

Прежде всего я хотел бы выразить признательность Организации Объединенных Наций за руко-

водящую роль в решении глобальных проблем, с которыми мы сталкиваемся, и высоко оценить работу сокоординаторов Политической декларации заседания высокого уровня по вопросу о всеобщем охвате услугами здравоохранения (резолюция 74/2) Постоянного представителя Грузии г-на Кахи Имандзе и Постоянного представителя Таиланда г-на Витаваса Сривихока и их сотрудников, а также энтузиазм и энергию, с которыми они добивались консенсуса в отношении Политической декларации.

В Европейском союзе мы твердо привержены достижению целей в области устойчивого развития, которые являются нашими руководящими стратегическими ориентирами. ЕС привержен делу защиты и поощрения права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья в соответствии с национальными законами, а также делу поощрения человеческого достоинства, благополучия и процветания как важнейших инвестиций в обеспечение стабильного и процветающего общества, экономического и социального благополучия и безопасности. Мы следуем подходу, основанному на соблюдении прав человека, в соответствии с ценностями, на которых построены системы здравоохранения в странах ЕС и которые также закреплены в Европейском консенсусе по вопросам развития.

ЕС неизменно выступает в поддержку поощрения, защиты и осуществления всех прав человека и полного и эффективного осуществления Пекинской декларации и Платформы действий, а также Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию и итоговых документов конференций по обзору ее осуществления. Мы также по-прежнему выступаем за защиту сексуального и репродуктивного здоровья и соответствующих прав. В этой связи ЕС вновь подтверждает свою приверженность поощрению, защите и осуществлению права всех людей на полный контроль над своим здоровьем и на свободное и ответственное принятие решений в отношении вопросов, касающихся половой жизни и сексуального и репродуктивного здоровья, без какой-либо опасности подвергнуться дискриминации, принуждению или насилию. Кроме того, ЕС подчеркивает необходимость обеспечения всеобщего доступа к качественной, доступной и исчерпывающей информации о сексуальном и репродуктивном здоровье и соответствующему об-

разованию, в том числе к комплексному половому просвещению и медицинским услугам.

ЕС будет также продолжать оказывать своим странам-партнерам поддержку в их усилиях по созданию надежных, эффективных и устойчивых систем здравоохранения посредством содействия обеспечению равного доступа к медицинским услугам и всеобщего охвата услугами здравоохранения. Политика сотрудничества ЕС в области развития по-прежнему будет основана на искоренении нищеты, борьбе с дискриминацией и неравенством и обеспечении того, чтобы никто не был забыт. ЕС поощряет применение подхода, который предполагает сквозной учет вопросов здоровья во всех стратегиях, с тем чтобы обеспечить учет основных детерминантов здоровья не только в рамках сектора здравоохранения, но и в таких областях, как гендерное равенство, водоснабжение и санитария, образование, продовольственная безопасность и гарантированное полноценное питание, достойная работа и социальная защита, охрана окружающей среды и безопасность.

Нам необходима всеобъемлющая стратегия, в рамках которой мы могли бы работать над увеличением числа квалифицированных медицинских работников и расширением доступа к вакцинации и лекарствам по доступной цене и которая позволила бы нам гарантировать необходимое финансирование сектора здравоохранения. Мы должны все вместе бороться с демографическими проблемами, все более широким распространением неинфекционных заболеваний, в частности рака, растущей угрозой устойчивости к противомикробным препаратам и скептическим отношением к вакцинации. В заключение я хотел бы заверить Генеральную Ассамблею в том, что мы будем и впредь неизменно работать над решением задачи всеобщего охвата услугами здравоохранения как в наших странах, так и во всем мире, с тем чтобы к 2030 году добиться всеобщего охвата услугами здравоохранения.

**Г-н Варганов** (Российская Федерация): Россия поддерживает проект резолюции 74/2 Генеральной Ассамблеи о принятии Политической декларации заседания высокого уровня по вопросу о всеобщем охвате услугами здравоохранения. Приветствуем закрепление в этом документе всеобщего охвата услугами здравоохранения как важного фактора для обеспечения здорового образа жизни и устойчиво-

го развития в целом. Удовлетворены тем, что Политическая декларация позиционирует первичную медико-санитарную помощь как основу всеобщего охвата услугами здравоохранения, в рамках которой решаются задачи по профилактике заболеваний и укреплению здоровья. Высоко оцениваем отражение в ней таких аспектов, как противодействие распространению неинфекционных заболеваний, туберкулеза, ВИЧ/СПИДа и устойчивости к противомикробным препаратам, а также лидирующая роль правительств в обеспечении всеобщего охвата услугами здравоохранения с учетом странового контекста.

Относительно пункта 68 Политической декларации по тематике сексуального и репродуктивного здоровья вновь отмечаем, что рассматриваем как руководство к действию в этой сфере лишь документы, согласованные в межправительственном формате и отвечающие нашим национальным приоритетам. Призываем все делегации к конструктивному диалогу по объединительной повестке дня в области здравоохранения.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово наблюдателю от Святого Престола, имеющего статус государства-наблюдателя.

**Монсеньор Хансен** (Святой Престол) (*говорит по-английски*): Наша делегация хотела бы поблагодарить сокоординаторов, постоянных представителей Грузии и Таиланда, за их руководящую роль и усилия, приложенные в ходе переговоров, которые позволили принять сегодня Политическую декларацию заседания высокого уровня по вопросу о всеобщем охвате услугами здравоохранения (резолуция 74/2).

Святой Престол приветствует тот факт, что в Политической декларации закреплены важные обязательства, касающиеся оказания поддержки наиболее уязвимым слоям населения и привлечения всех соответствующих заинтересованных сторон к созданию более совершенных систем здравоохранения. Таким образом, она представляет собой значительный шаг вперед в наших общих усилиях по обеспечению охраны здоровья каждого мужчины, женщины и ребенка. Очевидно, необходимы более активные усилия. Мы должны сосредоточить внимание на потребностях в области здравоохранения беднейших слоев населения и всех тех, кто подвергается наибольшему риску остаться без внимания.

Удовлетворение базовых потребностей в области здравоохранения беднейших слоев населения является не только вопросом обеспечения соблюдения права, которого они лишены, но и играет ключевую роль в том, чтобы разорвать порочный круг нищеты, от которой страдают одно поколение за другим.

Что касается конкретных вопросов, охватываемых Политической декларацией, то Святой Престол высоко оценивает то особое внимание, которое уделяется в ней политике, направленной на удовлетворение потребностей в продовольствии и питании всех людей с особым акцентом на потребностях в питании беременных и кормящих женщин, женщин репродуктивного возраста, девочек-подростков, а также младенцев и маленьких детей, особенно в первые 1000 дней их жизни. Здоровое питание в первые 1000 дней закладывает основу для здоровой жизни как женщин, так и детей с момента зачатия, поэтому инвестирование в экономически эффективные мероприятия в области питания в течение первых 1000 дней может привести к снижению детской и материнской смертности и улучшению состояния здоровья матерей и младенцев. Наша делегация также с удовлетворением отмечает признание важности участия семей и общин в качестве одного из ключевых компонентов управления системой здравоохранения, а также акцент на устойчивости к противомикробным препаратам, психическом здоровье и неинфекционных заболеваниях.

Хотя, как я уже говорил, мы согласны с концепцией и целями рассматриваемой нами Декларации, наша делегация хотела бы высказать оговорки в отношении ряда содержащихся в ней определений. Во-первых, в соответствии со своими оговорками, уже высказанными на международных конференциях в Пекине и Каире, Святой Престол вновь заявляет, что, по его мнению, выражение «репродуктивное здоровье» и соответствующие термины применимы к целостной концепции здоровья, охватывающей человека в целом — его характер, разум и тело. В частности, Святой Престол отвергает толкование, согласно которому аборт или доступ к аборту, избирательный аборт, обусловленный полом плода, аборт в случае, когда у плода диагностируются проблемы со здоровьем, суррогатное материнство и стерилизация имеют отношение к этим терминам или могут включаться в число услуг здравоохранения, к которым должен быть предоставлен всеобщий доступ. Во-вторых, Святой Престол подчерки-

вает, что слово «пол» и связанные с ними термины всегда толкуются, исходя из обычного, общепринятого определения термина «пол», основанного на биологической идентичности и подразумевающего разделение на мужчин и женщин.

**Г-н Паскье** (Швейцария) (*говорит по-французски*): Швейцария приветствует приверженность и усилия международного сообщества по обеспечению того, чтобы все люди могли пользоваться необходимыми услугами здравоохранения, не испытывая при этом финансовых трудностей. Крайне важно обеспечить высокое качество основных медицинских услуг. В этой связи Швейцария подчеркивает три конкретных требования. Во-первых, в рамках систем здравоохранения должны оказываться качественные услуги, которые позволяли бы укреплять безопасность пациентов и были ориентированы на поддержание их хорошего самочувствия. Во-вторых, системы здравоохранения должны обеспечивать всеобщий охват услугами здравоохранения, сохраняя при этом свою финансовую стабильность в долгосрочной перспективе. В-третьих, всеобщий охват услугами здравоохранения должен гарантировать доступ к высококачественной медицинской помощи в чрезвычайных ситуациях.

Мы приветствуем включение этих элементов в Политическую декларацию заседания высокого уровня по вопросу о всеобщем охвате услугами здравоохранения (резолюция 74/2) и закрепление всех результатов, достигнутых в области сексуального и репродуктивного здоровья и прав в рамках Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Швейцария также преисполнена решимости создать систему, в рамках которой поощряются исследования и разработки в области инновационной медицины и лечения с опорой на потенциал частного и государственного секторов. И наконец, в целях обеспечения всеобщего охвата в рамках наших систем здравоохранения и выполнения наших обязательств в этой связи крайне важно придерживаться подхода, предусматривающего конструктивный диалог со всеми соответствующими заинтересованными сторонами на региональном, национальном и международном уровнях.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора в прениях по этому пункту повестки дня.

Я хотел бы выразить искреннюю признательность послам Кахе Имнадзе (Грузия) и Витапасу Сривихоку (Таиланд) — сокоординаторам неофициальных консультаций, продемонстрировавшим незаурядные способности и терпение в ходе обсуждений проекта резолюции и сложных переговоров по ней. Я благодарю также все государства-члены за их ценный вклад в достижение договоренности по резолюции 74/2.

На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 126 повестки дня.

## Пункт 19 повестки дня

### Устойчивое развитие

- b) Реализация Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа») и Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области**

#### Проект резолюции (A/74/L.3)

**Председатель** (*говорит по-английски*): Делегаты, вероятно, помнят, что на своем 2-м пленарном заседании 20 сентября 2019 года Генеральная Ассамблея постановила передать подпункт b) пункта 19 повестки дня также на рассмотрение в ходе пленарного заседания в целях принятия проекта политической декларации совещания высокого уровня для обзора прогресса, достигнутого в решении первоочередных задач малых островных развивающихся государств (МОРАГ) в рамках осуществления Программы действий по ускоренному развитию МОРАГ («Путь Самоа»).

Сейчас мы переходим к рассмотрению проекта резолюции A/74/L.3, озаглавленного «Политическая декларация совещания высокого уровня для обзора прогресса, достигнутого в решении первоочередных задач малых островных развивающихся государств в рамках осуществления Программы действий по ускоренному развитию МОРАГ («Путь Самоа»).

Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет принять проект резолюции A/74/L.3?

*Проект резолюции A/74/L.3 принимается (резолюция 74/3).*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Прежде чем предоставить ораторам слово для разъяснения их позиций, я хотел бы напомнить делегациям о том, что выступления по мотивам голосования ограничиваются 10 минутами и осуществляются делегациями с места.

**Г-жа Хуарес Аргета** (Гватемала) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотела бы вновь заявить о солидарности правительства Гватемалы с Содружеством Багамских Островов и другими странами, недавно пострадавшими от урагана «Дориан». Мы желаем им как можно скорее оправиться от его последствий.

Гватемала приветствует недавнее успешное проведение среднесрочного обзора хода осуществления Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа») и единодушное принятие сегодня политической декларации (резолюция 74/3), свидетельствующие, по нашему мнению, о том, что мир начинает осознавать всю серьезность воздействия изменения климата и его негативных последствий. Мы с удовлетворением отмечаем, что в политической декларации подчеркивается важность не только партнерских связей в целях развития, но и семейных денежных переводов, которые, как это признается в резолюции 72/281, озаглавленной «Международный день семейных денежных переводов», оказывают преобразующее воздействие на общины, в которые они направляются.

Мы также приветствуем инициативу Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна по облегчению бремени задолженности, в которой учитываются конкретные потребности государств Карибского бассейна и рекомендуется использовать подход, основанный на принципах финансирования развития и целях в области устойчивого развития, сформулированных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и предлагается, в частности, создать для стран, участвующих в программах сокращения задолженности, Карибский фонд повышения устойчивости к изменению климата. Эта инициатива демонстрирует ценность региональных комиссий как движущей силы в плане внедрения технических решений, основанных на исследова-

тельских данных и учитывающих местные реалии, и стимулирования сотрудничества и взаимопомощи между соседними странами.

Мы также подчеркиваем важность передачи соответствующих, надежных, доступных, современных и экологически безопасных технологий, а также расширения традиционных знаний и прав и возможностей женщин.

С учетом всего этого мы пользуемся представившейся возможностью, чтобы выразить нашу солидарность и поддержку малым островным развивающимся государствам (МОРАГ) ввиду их чрезвычайной уязвимости к последствиям изменения климата. Мы все сталкиваемся с последствиями изменения климата, однако МОРАГ страдают от них в наибольшей степени; поэтому любое решение требует комплексного подхода к обеспечению надлежащей адаптации и повышению устойчивости к потрясениям. Не являясь островным государством, Гватемала все же располагает на Центральноамериканском перешейке, в том же крайне уязвимом географическом районе, что и Карибский бассейн, и поэтому жизнь, финансовая стабильность, базовая инфраструктура и средства к существованию наших граждан находятся под угрозой.

Будучи страной со средним уровнем дохода, мы по-прежнему сталкиваемся с особыми проблемами. Именно поэтому мы также настоятельно призываем Организацию Объединенных Наций разработать долгосрочную всеобъемлющую стратегию, направленную на содействие сотрудничеству в целях устойчивого развития и оказание поддержки в интересах создания более подходящей и проработанной классификации стран со средним уровнем дохода на основе критериев, отличных от дохода на душу населения.

В заключение я поздравляю малые островные развивающиеся государства с успешным проведением заседания и принятием сегодня политической декларации, что стало важным шагом на пути к пересмотру инструмента, критически важного для признания Организацией Объединенных Наций особых обстоятельств, с которыми сталкиваются эти страны, и объединения усилий, с тем чтобы, как говорится в Повестке дня на период до 2030 года, «никто не был забыт».

**Г-жа Немрофф** (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): От имени правительства Соединенных Штатов Америки я хотела бы выразить признательность сокоординаторам, а именно Постоянному представителю Республики Фиджи послу Прасаду и Постоянному представителю Республики Ирландия послу Бирн Нейсон, за их плодотворное содействие проведению среднесрочного обзора хода осуществления Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа»).

Соединенные Штаты признательны за предоставленную возможность принять участие в важных обсуждениях, состоявшихся 27 сентября в рамках недели высокого уровня. Кроме того, мы осознаем уникальные обстоятельства, с которыми сталкиваются малые островные развивающиеся государства, и готовы к сотрудничеству с ними в решении глобальных и региональных проблем, включая укрепление региональной безопасности и стабильности, содействие устойчивому росту, решение экологических проблем, реагирование на стихийные бедствия и укрепление связей между нашими народами.

Мы особенно поддерживаем народ Содружества Багамских Островов в его усилиях по восстановлению после урагана «Дориан» и с гордостью заявляем о том, что сразу же после урагана предоставили помощь на сумму около 34 млн долл. США.

Соединенные Штаты уже давно взаимодействуют с малыми островными развивающимися государствами и рассчитывают на продолжение этого плодотворного сотрудничества в предстоящие годы. Соединенные Штаты оказывают поддержку почти всем странам, признанным Организацией Объединенных Наций малыми островными развивающимися государствами и имеющим право на получение официальной помощи в целях развития (ОПР). За последние пять лет чистый объем двусторонней ОПР, предоставленной Соединенными Штатами малым островным развивающимся государствам, составил в общей сложности 3,2 млрд долл. США. Примечательно, что в рамках недели высокого уровня Генеральной Ассамблеи государственный секретарь Помпео объявил о том, что в дополнение к 350 млн долл. США, ежегодно инвестируемым департаментами и агентствами Соединенных Штатов в целях поощрения самостоятель-

ности и гуманитарного реагирования в Тихоокеанском регионе, Соединенные Штаты выделяют еще более 100 млн долл. США в качестве поддержки тихоокеанским островным государствам.

Пользуясь представившейся возможностью, мы хотели бы внести важные уточнения по формулировкам, содержащимся в принятой нами сегодня политической декларации (резолюция 74/3). Мы подчеркиваем, что многие из итоговых документов, упоминаемых в декларации, в том числе Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Аддис-Абебская программа действий, представляют собой не имеющие обязательной силы документы, которые не порождают прав или обязанностей по международному праву и не создают каких-либо новых финансовых обязательств.

Соединенные Штаты признают Повестку дня на период до 2030 года в качестве глобальной рамочной основы для устойчивого развития, которая может помочь странам в работе по достижению всеобщего мира и процветания. Мы высоко оцениваем содержащийся в Повестке дня на период до 2030 года призыв к принятию совместной ответственности, в том числе национальной ответственности, и подчеркиваем, что все страны должны сыграть определенную роль в реализации предусмотренной в ней концепции. В Повестке дня на период до 2030 года отмечается, что каждая страна должна работать над осуществлением этого документа, следуя своим собственным национальным стратегиям и приоритетам. Соединенные Штаты подчеркивают пункт 18 Повестки дня на период до 2030 года, в котором содержится призыв к странам выполнять Повестку дня таким образом, чтобы это соответствовало правам и обязанностям государств по международному праву. Мы подчеркиваем также зафиксированное в пункте 58 общее понимание того факта, что Повестка дня должна осуществляться при уважении независимого характера других процессов и институтов (включая переговорные процессы) и без ущерба для них, а также то, что она не может предопределять решения или действия, реализуемые в рамках других форумов, или служить прецедентом для таких решений или действий. В частности, Повестка дня на период до 2030 года не является обязательством обеспечить доступ на новые рынки для сбыта товаров или услуг. Эта повестка дня также не подразумевает толкования или изменения каких-либо соглашений или

решений Всемирной торговой организации, в том числе Соглашения по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности.

Более того, относительно упоминания Аддис-Абебской программы действий мы отмечаем, что с июля 2015 года значительная часть формулировок, касающихся вопросов торговли, в Аддис-Абебском итоговом документе (резолюция 69/313, приложение) утратила свою актуальность. Поэтому они несущественны, и наше подтверждение итогового документа не затрагивает нашу текущую работу и переговоры, касающиеся торговли.

Что касается Парижского соглашения об изменении климата и содержащихся в итоговом документе формулировок об изменении климата, то Соединенные Штаты подтверждают свое намерение как можно скорее выйти из Парижского соглашения. Поэтому формулировки со ссылками на Парижское соглашение и изменение климата не затрагивают позицию Соединенных Штатов. Мы подтверждаем нашу поддержку делу обеспечения экономического роста и энергетической безопасности одновременно с охраной окружающей среды.

Что касается упомянутого в декларации специального доклада Межправительственной группы экспертов по изменению климата (МГЭИК) «Глобальное потепление на 1,5°C», то мы отмечаем, что, как Соединенные Штаты уже сообщили МГЭИК, принятие этой группой доклада и утверждение его резюме для директивных органов не означает одобрения Соединенными Штатами основного содержания доклада или каких-либо его конкретных выводов. Поэтому Соединенные Штаты отмежевываются от содержащихся в резолюции ссылок на МГЭИК, и соответствующие формулировки никак не затрагивают позицию Соединенных Штатов.

Соединенные Штаты вновь заявляют о своей точке зрения в отношении Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы, сформулированной в 2015 году в рамках разъяснения позиции Соединенных Штатов при принятии этого документа (см. A/69/PV.92). Мы решительно поддерживаем инициативы по снижению риска бедствий, направленные на сокращение числа человеческих жертв и смягчение социальных и экономических последствий бедствий. Такая поддержка способствует повышению готовности и усилению потенциала противодействия для всех.

Что касается Новой программы развития городов, о которой говорится в Политической декларации, то Соединенные Штаты отмечают, что каждое государство-член имеет суверенное право самостоятельно устанавливать порядок ведения торговли с другими странами, включая возможность при определенных обстоятельствах ограничивать торговлю. Экономические санкции, как односторонние, так и многосторонние, могут быть эффективным средством достижения внешнеполитических целей. В тех случаях, когда Соединенные Штаты применяют санкции, мы используем их для достижения конкретных целей, в том числе как средство содействия восстановлению верховенства права или демократических систем, защиты прав человека и основных свобод или предотвращения угроз международной безопасности.

Мы вправе применять свои торговые и коммерческие стратегии в качестве инструментов достижения собственных целей. Адресные экономические санкции могут быть надлежащей, эффективной и легитимной альтернативой применению силы. Соединенные Штаты поддерживают с различными странами мира прочные торговые связи, которые постоянно развиваются. Мы приветствуем усилия по укреплению этих отношений, расширению экономического сотрудничества и повышению благосостояния всех народов благодаря свободной, справедливой и взаимной торговле. Однако, как заявил президент Трамп, выступая на семьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи 25 сентября 2018 года (см. A/73/PV.6), Соединенные Штаты будут действовать в своих суверенных интересах — в том числе и в вопросах торговли. Соединенные Штаты строят свою торговую политику не под диктовку Организации Объединенных Наций.

Мы считаем, что Организация Объединенных Наций должна уважать независимые мандаты других процессов и институтов, включая торговые переговоры, и не может вмешиваться в решения и действия других форумов, в частности в работу Всемирной торговой организации. Организация Объединенных Наций не является подходящей площадкой для подобных обсуждений, и не следует ожидать или неверно полагать, что в этом вопросе Соединенные Штаты будут прислушиваться к рекомендациям Экономического и Социального Совета или Генеральной Ассамблеи. Сюда же относятся призывы, ограничивающие стимулы для внедрения

инноваций, такие как призывы к передаче технологий не на добровольной основе и не на взаимосогласованных условиях.

Что касается пунктов 22 и 30 (g) постановляющей части, то по данным, имеющимся в открытом доступе, наблюдается рост объема платежей через корреспондентские банки и выплат по денежным переводам, а доступ к корреспондентскому обслуживанию остается стабильным в большинстве регионов. Однако некоторые страны сталкиваются с трудностями из-за ограничения их возможностей пользоваться международной платежной системой.

Пользуясь этой возможностью, мы хотели бы подчеркнуть необходимость усилить меры по борьбе с отмыванием денег и финансированием терроризма для малых островных развивающихся государств. Такие шаги позволят не только создать условия, при которых доступ к услугам корреспондентских банков может быть облегчен, но и уменьшить риск, связанный с возможностью использования каких-либо средств из поступающих денежных переводов для целей подрыва безопасности или эффективности управления.

Что касается пунктов 19, 20, 30 (e) и 30 (f) постановляющей части, в которых говорится об официальной помощи в целях развития, то надлежащими площадками для обсуждения соответствующих критериев отбора являются советы директоров многосторонних банков развития и Организация экономического сотрудничества и развития. Мы не согласны с тем, что Организация Объединенных Наций является надлежащим местом для установления права на получение этих ресурсов и для их распределения.

Что касается пунктов 30 (k) и 30 (o) постановляющей части, то Соединенные Штаты считают, что женщины должны иметь равный доступ к медицинскому обслуживанию. Мы по-прежнему верны принципам, закрепленным в Пекинской декларации и Платформе действий, а также в Программе действий Международной конференции по народонаселению и в соответствующих докладах, как это было согласовано Генеральной Ассамблеей. Как стало очевидным за многие годы, налицо международный консенсус в отношении того, что эти документы не создают никаких новых международных прав, в том числе какого-либо права на аборт.

Соединенные Штаты всецело поддерживают усилия по охране здоровья матери и ребенка и обеспечению информированного и добровольного доступа к услугам в области планирования семьи. Мы не признаем аборт как метод планирования семьи и не поддерживаем аборт в рамках наших программ международной помощи в области здравоохранения.

Наконец, что касается пунктов 30 (n), 30 (s) и 30 (t) постановляющей части, то на переговорах о потерях и ущербе в контексте Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата было предложено создать фонды для борьбы с последствиями бедствий. Соединенные Штаты выступают против подобных предложений, поскольку они предполагают ответственность за последствия стихийных бедствий, причиной которых якобы являются выбросы парниковых газов в развивающихся странах. Соединенные Штаты не поддерживают идею создания нового финансового инструмента, эффективность которого не доказана и финансировать который в конечном счете придется развитым странам.

**Председатель (говорит по-английски):** Мы заслушали последнего оратора, выступившего в порядке разъяснения позиции.

Теперь мы заслушаем заявления после принятия резолюции.

Слово имеет наблюдатель от Европейского союза.

**Г-н Паренти (Европейский союз) (говорит по-английски):** Я имею честь выступить с сокращенным заявлением от имени Европейского союза (ЕС) и его государств-членов.

Европейский союз и его государства-члены с удовольствием присоединяются к консенсусу по вопросу о принятии Генеральной Ассамблеей Политической декларации совещания высокого уровня для обзора прогресса, достигнутого в решении первоочередных задач малых островных развивающихся государств (МОРАГ) в рамках осуществления Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа) (резолюция 74/3). Пользуясь этой возможностью, мы хотели бы поблагодарить Ирландию и Фиджи за их усилия в качестве сокоординаторов переговоров по этому документу, а также

Секретариат за его помощь в течение всего этого процесса и за успешную организацию и проведение среднесрочного обзора на высоком уровне.

Мы считаем, что среднесрочный обзор, проведенный 27 сентября в рамках недели заседаний высокого уровня Генеральной Ассамблеи, подтвердил необходимость полного и эффективного осуществления принятой в 2014 году Программы «Путь Самоа» — комплексной программы действий для малых островных развивающихся государств, которую нельзя рассматривать в отрыве от других основополагающих документов, содержащих важные для малых островных развивающихся государств положения, таких как Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Аддис-Абебская программа действий, Сендайская рамочная программа по снижению риска бедствий и Парижское соглашение.

ЕС и его государства-члены приветствуют проведение среднесрочного обзора и связанных с ним мероприятий и принимают в них активное участие. В сделанном по этому случаю заявлении Европейский комиссар Джулиан Кинг подробно рассказал о масштабах нашего сотрудничества с МОРАГ. Среднесрочный обзор позволил обозначить ряд проблем, с которыми сталкиваются МОРАГ, и выявить факторы их особой уязвимости, при этом изменение климата было признано самой серьезной угрозой существованию островных государств. Все это предельно четко отражено в Политической декларации, которую мы только что приняли.

Вместе с тем ЕС хотел бы, чтобы она содержала более жесткие формулировки по таким вопросам, как изменение климата, возобновляемые источники энергии, охрана окружающей среды, Мировой океан и социальные аспекты, включая гендерное равенство. В конце концов, эти вопросы подробно и последовательно рассматриваются в Программе «Путь Самоа», обзор которой стал главной задачей сентябрьского заседания.

Как мы уже объявляли в ходе неофициальных консультаций по этому документу, ЕС и его государства-члены хотели бы сообщить Генеральной Ассамблее о своей позиции по пункту 30 Политической декларации. Мы понимаем, что для островных государств эффективное управление рисками стихийных бедствий имеет особое значение. Мы подтверждаем растущую частоту и интенсивность

стихийных бедствий, с которыми сталкиваются МОРАГ и которые, вне всякого сомнения, относятся к негативным последствиям изменения климата. По этой причине управление рисками стихийных бедствий должно быть и, по сути, уже является предметом особого внимания как самих МОРАГ, так и их партнеров в области развития.

Существует огромное количество фондов, финансовых механизмов и других инструментов, которые занимаются вопросами борьбы с последствиями стихийных бедствий и которые уделяют МОРАГ приоритетное внимание в контексте их доступа к финансовым ресурсам и их пополнения. При любом обсуждении вопроса о связанных с бедствиями условиях финансирования необходимо учитывать мандаты Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и других соответствующих процессов и органов, в которых этот вопрос подробно рассматривается и в которых изучаются подобные условия финансирования и помощи.

В заключение хочу сказать, что, с нашей точки зрения, осуществление положений резолюции 74/3 — это коллективная работа, в ходе которой важную роль призваны играть как соответствующие страны, так и международное сообщество, а практические меры должны приниматься на национальном, региональном и международном уровнях.

ЕС и его государства-члены хотели бы заверить своих партнеров из числа МОРАГ в том, что на сентябрьском совещании мы ясно услышали их призывы. Мы неизменно привержены делу достижения их целей и будем и впредь взаимодействовать с ними и оказывать им свою поддержку, в том числе в реализации Программы «Путь САМОА».

**Г-жа Кой-Фелсон** (Белиз) (*говорит по-английски*): Позвольте мне поблагодарить всех членов за решение принять Политическую декларацию (резолюция 74/3).

Прежде всего от имени членов Альянса малых островных государств (АОСИС) я хотела бы выразить нашу признательность сокоординаторам — послам Фиджи и Ирландии — за их напряженную работу и руководство нашими усилиями, что позволило добиться результатов, которые пользуются всемерной поддержкой государств-членов Организации Объединенных Наций. Нам хотелось

бы также выразить признательность всем нашим партнерам за их конструктивное взаимодействие с нами и всем братским развивающимся странам — за неизменную солидарность на протяжении всего процесса переговоров и в ходе проведения самого среднесрочного обзора на высоком уровне.

Политическая декларация знаменует шаг вперед в разработке более целенаправленного подхода к реализации Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа») в целях ускорения ее осуществления. Но теперь все мы обязаны претворить эти слова в действия, а идеи — в конкретные дела. В качестве первого шага мы с нетерпением ждем скорейшего распространения Генеральным секретарем этой декларации не только в рамках системы Организации Объединенных Наций, но и за ее стенами, чтобы мы могли оперативно приступить к срочному и эффективному осуществлению Программы «Путь Самоа» и принять последующие меры.

Другой важный шаг в ходе текущей сессии — практическое осуществление согласованных в декларации целей и задач посредством работы Генеральной Ассамблеи. Сейчас нам необходимо разработать надлежащий подход — или, в зависимости от обстоятельств, различные подходы, — для принятия соответствующих мер, чтобы разорвать порочный круг экстремальных явлений и возникшей в результате значительной задолженности, чтобы малые островные развивающиеся государства могли сохранить достигнутые успехи в социально-экономической сфере и повысить жизнестойкость островных и низколежащих прибрежных государств. В настоящее время задействовано множество самых различных процессов, но нам надо проводить их комплексным образом.

Сейчас нам необходимо выступить с четким призывом к срочным комплексным мерам, призванным остановить ускоряющиеся темпы утраты биологических видов и оперативно снизить во всем мире выбросы парниковых газов посредством инвестиций в методы производства с низким уровнем выбросов, устойчивые к изменению климата и не допускающие повышения средней температуры на нашей планете более чем на 1,5°C. Нам также необходимо пересмотреть условия доступа МОРАГ к субсидиям и льготному финансированию. Нам

надо постепенно заполнять пробелы в данных и разработать систему контроля и оценки для оказания содействия в принятии решений на основе конкретной информации. И нам надо модернизировать многострановые отделения и ориентировать соответствующие региональные комиссии таким образом, чтобы при постоянной поддержке со стороны системы Организации Объединенных Наций удавалось добиваться более значимых успехов на местах. Эти предварительные меры крайне необходимы, поскольку окно возможности для достижения МОРАГ устойчивого развития быстро закрывается. Мы бы даже сказали, что эти меры составляют лишь минимум того, что это учреждение может сделать для выполнения своих обязательств перед МОРАГ.

АОСИС будет и впредь добиваться принятия масштабных мер в отношении устойчивого развития и изменения климата, и мы будем делать это в духе подлинной многосторонности. Мы будем действовать не только потому, что несем ответственность перед своими народами, но и потому, что являемся ответственными членами Организации Объединенных Наций.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я хотел бы искренне поблагодарить сокоординаторов неофициальных консультаций посла Фиджи г-на Сатиндру Прасада и посла Ирландии г-жу Джеральдин Бирн Нейсон, которые проявили незаурядное мастерство и терпение при руководстве обсуждениями и сложными переговорами по резолюции 74/3. Я хотела бы также поблагодарить государства-члены за их ценное содействие достижению договоренности по данному проекту резолюции.

На этом Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения подпункта (b) пункта 19 повестки дня.

#### **Объявление Председателя**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Прежде чем завершить это заседание, я хотел бы сделать объявление по составу Генерального комитета Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят четвертой сессии.

Делегаты, вероятно, вспомнят, что на своей предыдущей сессии Ассамблея избрала Председателя ее семьдесят четвертой сессии, 21 его заместителя и председателей пяти из шести главных коми-

тетов. Я хотел бы информировать делегатов о том, что впоследствии, 7 октября, на пост Председателя Комитета по административным и бюджетным вопросам (Пятый комитет) Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят четвертой сессии был избран Его Превосходительство г-н Андреас Мавройяннис

(Кипр), который, соответственно, стал членом Генерального комитета на текущей сессии.

Я поздравляю Председателя Пятого комитета с его избранием.

*Заседание закрывается в 11 ч 55 мин.*